

15

РЕШЕНИЕ № 5166

гр. София, 24.07.2013 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВНИЯТ СЪД СОФИЯ – ГРАД, XIV касационен състав в открито съдебно заседание на четиринадесети юни през две хиляди и тринадесета година е:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: КАМЕЛИЯ СТОЯНОВА

ЧЛЕНОВЕ: ВЕСЕЛА ЦАНКОВА

ЛУИЗА ХРИСТОВА

при секретаря Наталия Дринова и с участието на прокурор Ютеров разгледа докладваното от съдия Стоянова **НАХД № 4111** по описа за **2013 г.** и за да се произнесе, взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 и сл. от АПК, във вр. с чл. 63, ал. 1, изр. 2 от ЗАНН.

Образувано е по касационна жалба на политическа партия „Атака“ против решение от 29.01.2013 г., постановено по НАХД № 14218/2012 г. на СРС, наказателно отделение, 98 с-в. Със същото е потвърдено наказателно постановление № 34/03.07.2012 г. на председателя на Съвета за електронни медии, с което на политическа партия „Атака“ на основание чл. 126, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията е наложена имуществена санкция в размер на 3000 лв. за нарушение по чл. 14, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията и имуществена санкция в размер на 3000 лв. за нарушение на чл. 18, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията.

Решението се обжалва като неправилно постановено в нарушение на закона - касационно основание по чл. 348, ал. 1, т. 1 от НПК, по съображения, изложени в касационната жалба. Иска се отмяната му и отмяната на наказателното постановление.

Ответникът изразява становище за неоснователност на жалбата.

СПП дава заключение за неоснователност на жалбата.

Административният съд София-град, като се запозна с обжалваното решение и обсъди доводите, посочени в жалбата, намира следното:

Касационната жалба е подадена в преклузивния срок по чл. 211, ал. 1 от АПК, вр. чл. 63, ал. 1, изр. 2 от ЗАНН, от надлежна страна по чл. 210, ал. 1 от АПК, срещу подлежащо на оспорване по чл. 208 от АПК съдебно решение, и е допустима. Разгледана по същество е неоснователна.

С решение от 29.01.2013 г., постановено по НАХД № 14218/2012 г. на СРС, наказателно отделение, 98 с-в е потвърдено наказателно постановление № 34/03.07.2012 г. на председателя на Съвета за електронни медии, с което на политическа партия „Атака“ на основание чл. 126, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията е наложена имуществена санкция в размер на 3000 лв. за нарушение по чл. 14, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията и имуществена санкция в

размер на 3000 лв. за нарушение на чл. 18, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията.

От фактическа страна СРС е приел за установено, че на 16.01.2012 г. в Съвета за електронни медии е постъпило копие от искане за право на отговор от Валери Симеонов, адресирано до политическа партия „Атака“ в качеството ѝ на доставчик на медийни услуги, създаващ и разпространяващ телевизионна програма „Алфа ТВ“, като със същото писмо е поискано и копие от запис на предаването „Студио Атака“, разпространено от „Алфа ТВ“ на 08.01.2012 г. от 12.10 ч. С писмо изх. № 94-00-19/19.01.2012 г. Съветът за електронни медии изискал от политическата партия в 7-дневен срок от получаване на писмото да предостави на Съвета за електронни медии контролен запис на програма „Алфа ТВ“, излъчена на 08.01.2012 г. от 12.00 до 14.00 ч., както и информация относно обстоятелството дали е постъпвало писмо с искане за право на отговор от Валери Симеонов и в случай, че писмото е получено от политическата партия какви действия са били предприети във връзка с правото на отговор. От събраните по делото доказателства се установява, че писмото на Съвета за електронни медии е било получено от доставчика на медийни услуги на 20.01.2012 г., като от страна на Съвета за електронни медии било изпратено и второ писмо, получено от политическата партия на 02.02.2012 г. За трети пореден път, с писмо изх. № 94-00-19/20.03.2012 г. Съветът за електронни медии изискал от политическа партия „Атака“ в 3-дневен срок от получаване на писмото да предостави исканата информация и запис на програмата на „Алфа ТВ“, излъчена на 08.02.2012 г. от 12.00 до 14.00 ч., като писмото било получено от политическата партия на 21.03.2012 г., като отново не бил получен отговор на писмото. В резултат на това обстоятелство на доставчика на медийни услуги бил съставен АУАН за непредоставяне на информация на надзорния орган (нарушение по чл. 14, ал. 4 от Закона за радиото и телевизията). С писмо изх. № 94-00-19/12.04.2012 г. Съветът за електронни медии уведомил Валери Симеонов, че на политическа партия „Атака“ не е съставен АУАН предвид обстоятелството, че към нито едно от писмата на Валери Симеонов не били приложени доказателства, че искането за право на отговор е достигнало до доставчика в срока, определен от закона. На 19.04.2012 г. с писмо вх. № 94-00-19/19.04.2012 г. до Съвета за електронни медии Валери Симеонов е приложил към писмата си до политическа партия „Атака“ и три известия за доставяне (обратни разписки) – писмо от 13.01.2012 г. и известие за доставяне № ИД PS 8018 000 U2K 2, писмо от 26.01.2012 г. и известие за доставяне № ИД PS 8018 000 K4 RD и писмо от 07.03.2012 г. и известие за доставяне № ИД PS 8018 000 KDN 1. При така установените факти е прието за извършено нарушението по чл. 18, ал. 3 и по чл. 14, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията, съставен е АУАН, въз основа на който е било издадено и наказателното постановление.

От правна страна СРС е приел за извършени нарушенията по чл. 18, ал. 3 и по чл. 14, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията.

Решението на районния съд е правилно.

Съгласно чл. 14, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията лице, което твърди, че е било засегнато в предаване, има право на достъп до съответния архив и на копие от записа, направено за негова сметка. От събраните по делото

доказателства по несъмнен начин се установява извършването на нарушението от страна на политическа партия „Атака“ по чл. 14, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията. От събраните по делото доказателства се установява, че първото писмо с искане от страна на Валери Симеонов за представяне на копие от записа на предаването, излъчено на 08.01.2012 г. е било получено от политическа партия „Атака“ на 16.01.2012 г. С две напомнителни писма, съответно получени на 30.01.2012 г. и на 12.03.2012 г. Валери Симеонов отново е отправил искане на основание чл. 14, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията за предоставяне на копие от запис на посоченото от него предаване, като с писмо вх. № 94-00-19/19.04.2012 г. Валери Симеонов е уведомил Съвета за електронни медии, че исканият запис не му е предоставен. По този начин като не е предоставил копие от искания запис на лице, което твърди, че е било засегнато в предаване, излъчено от програма „Алфа ТВ“ доставчикът на медийни услуги политическа партия „Атака“ е извършил нарушението по чл. 14, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията. От събраните по делото доказателства по несъмнен начин се установява и извършването на нарушението по чл. 18, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията. Съгласно посочения текст операторът е задължен да осигури включването на отговора в следващото издание на същото предаване или в равностойно време до 24 часа след получаването на отговор, като не се допуска изменение или съкращаване на текста. От представените по делото доказателства се установява по несъмнен начин, че доставчикът на медийни услуги политическа партия „Атака“ (създаваща и разпространяваща телевизионна програма „Алфа ТВ“) е получил на 16.01.2012 г. искането на Валери Симеонов за предоставяне на право на отговор и за предоставяне на запис на програма „Алфа ТВ“, излъчена на 08.01.2012 г. от 12.00 ч. до 14.00 ч. съгласно чл. 18, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията операторът е длъжен да осигури включването на отговора в следващото издание на същото предаване или равностойно време до 24 часа след получаването на отговора и като не е включил получения отговор в следващото издание на предаването или до 24 часа след получаването на отговора на Валери Симеонов доставчикът на медийни услуги политическа партия „Атака“ е извършил нарушение по чл. 18, ал. 3 от Закона за радиото и телевизията.

Въз основа на изложеното, тази инстанция намира касационната жалба за неоснователна. Първоинстанционното решение като валидно, допустимо и правилно следва да се остави в сила.

Като съобрази направените фактически и правни изводи и на основание чл. 221, ал. 2, предл. 1 от АПК, във вр. с чл. 63, ал. 1, изр. 2 от ЗЛП, АДМИНИСТРАТИВНИЯТ СЪД СОФИЯ – град, XIV-ти касационен състав

РЕШИ:

ОСТАВЯ В СИЛА решение от 29.01.2013 г., постановено по НАХД № 14218/2012 г. на СРС, наказателно отделение, 98 с-в.

РЕШЕНИЕТО е окончателно и не подлежи на обжалване и протест.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

[Handwritten signature]

ЧЛЕНОВЕ:

1. *[Handwritten signature]*
2. *[Handwritten signature]*

ВЯРНО С ОРИГИНАЛА
СЕКРЕТАР: *[Handwritten signature]*

10

РЕШЕНИЕ
29.01.2013Г.



СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НАКАЗАТЕЛНО ОТДЕЛЕНИЕ, 98 състав, в открито заседание на четиринадесети декември две хиляди и дванадесета година в състав:

Районен съдия : **Мариета Райкова**

При участието на секретаря Ира Бакърджиева, като разгледа докладваното от съдия Райкова н.а.х.д. 14218 по описа на съда за 2012г., за да се произнесе взе предвид следното :

Производството е по реда на чл.59-63 от ЗАНН.

Образувано е по жалба на Политическа партия „Атака“, представлявана от Волен Сидеров против наказателно постановление № 34 от 03.07.2012г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии, с което на партията е наложена имуществена санкция в размер на 3 000 лева за нарушение на чл.18 ал.3 от Закона за радиото и телевизията и имуществена санкция в размер на 3000 лева за нарушение на чл.14 ал.3 от същия закон.

В жалбата се сочи, че наказателното постановление е издадено при неправилно интерпретирана фактическа обстановка, поради което се моли за отмяна на същото. В съдебна зала доводите се поддържат от процесуалният представител на жалбоподателя.

Въззиваемата страна чрез своя процесуален представител счита, че обжалваното НП е законосъобразно и правилно и следва да бъде потвърдено.

Софийски районен съд, след като прецени събраните по делото доказателства и наведените доводи, провери изцяло атакуваното наказателно постановление, като приема за установено от фактическа страна следното :

На 16.01.2012 г. в Съвета за електронни медии е постъпило копие от искане за право на отговор от Валери Симеонов (вх. № 94-00-19/16.01.2012 г.), адресирано до ПП "АТАКА" в качеството ѝ на доставчик на медийни услуги, създаващ и разпространяващ телевизионна програма "АЛФА ТВ". Със същото писмо Валери Симеонов иска и копие от запис на предаването "Студио Атака", разпространено от "АЛФА ТВ" на 08.01.2012 г. от 12:10 часа.

На основание чл. 13, ал. 3, във връзка с 14, ал. 4 от ЗРТ и с оглед правомощията на СЕМ по чл. 32, ал. 1, т. 1 от ЗРТ, с писмо изх. № 94-00-19/19.01.2012 г., Съветът изиска от ПП "АТАКА", в седемдневен срок от получаване на писмото да предостави на Съвета за електронни медии контролен запис на програма "АЛФА ТВ", излъчена на 08.01.2012 г. от 12:00 до 14:00 часа, както и информация за следното: постъпвало ли е писмо с искане за право на отговор от Валери Симеонов. В случай, че писмото е получено в ПП "АТАКА", какви са предприетите действия във връзка с предоставянето на право на отговор.

Писмото на СЕМ е получено от доставчика на медийни услуги на 20.01.2012 г., съгласно известие за доставяне /обратна разписка/ ИД Р8 1040 01ЛЛО 6.

След изтичане на посочения в писмото срок и поради липсата на отговор, с писмо изх. № 94-00-19/ 01.02.2012 г., Съветът за електронни медии изисква повторно, в срок от три дни да бъде предоставена посочената по-горе информация и контролен запис. Второто писмо на СЕМ е получено от доставчика на медийни услуги на 02.02.2012 г., съгласно известие за доставяне /обратна разписка/, приложена по делото. До изтичането на посочения във второто писмо срок доставчикът не представил в СЕМ изискваната информация и запис на програмата от посочената от СЕМ дата.

На 12.03.2012 г. в Съвета за електронни медии е постъпил нов сигнал с искане за право на отговор от Валери Симеонов (вх. № 94-00-19/12.03.2012 г.), адресиран до ПП "АТАКА". В писмото си, Симеонов настоявал да бъде уведомен дали СЕМ ще състави АУАН за нарушение на разпоредбите на чл.18 и чл.14, ал. 3 от ЗРТ от доставчика на линейни медийни услуги ПП "АТАКА". За трети пореден път, с писмо (изх. 94-00-19/20.03.2012 г.) Съветът изискал от ПП "АТАКА" в тридневен срок от получаване на писмото да предостави изискваната информация и запис на програма "АЛФА ТВ", излъчена на 08.01.2012 г. от 12:00 до 14:00 часа. Писмото било получено от доставчика ПП "АТАКА" на 21.03.2012 г. съгласно известие за доставяне /обратна разписка/, приложена по делото. Отново в СЕМ не бил получен отговор на писмото. Междувременно на доставчика на медийни услуги беше съставен АУАН № 7/ 27.02.2012 г. (за непредоставяне на информация на надзорния орган - нарушение по чл. 14, ал. 4, във връзка с чл. 13, ал. 3 от ЗРТ). Във възражението си към акта, доставчикът не отричал факта на непредоставяне на право на отговор, а излагал причините за това. В отговор на писмото на Симеонов, с писмо изх. № 94-00-19/12.04.2012 г., СЕМ уведомил жалбоподателя, че поради невъзможност безспорно да бъде установено извършването на нарушение от доставчика ПП "АТАКА", не е съставен акт за установяване на административно нарушение по ЗРТ (към нито едно от писмата на Симеонов не били приложени доказателства, че искането за право на отговор е достигнало до доставчика в срока, определен от закона, че на доставчика е предоставен запис на отговора му, както и че е заплатена такса по чл. 14, ал. 3 от ЗРТ).

На 19.04.2012 г., с писмо вх. № 94-00-19/19.04.2012 г. до СЕМ, Симеонов приложил към писмата си до ПП "АТАКА" и трите известия за доставяне/обратни разписки/, както следва:

- Писмо от 13.01.2012 г. и Известие за доставяне № ИДPS 8018 000 U2K 2;
- Писмо от 26.01.2012 г. и Известие за доставяне № ИД PS 8018 000 K4 RD;
- Писмо от 07.03.2012 г. и Известие за доставяне № ИД PS 8018 000 KDN I.

14

При така установените факти, на 08-05.2012г. свидетелят [REDACTED] експерт в Съвета за електронни медии, съставил против жалбоподателя акт за установяване на административно нарушение за осъществени такива по чл.18 ал.3 и чл.14 ал.3 от ЗРТ. Въз основа на акта за установяване на административно нарушение, при пълна идентичност на описаното, било издадено и обжалваното наказателно постановление.

Горепосочената фактическа обстановка се извежда от събраните в хода на съдебното следствие гласни и писмени доказателства.

След преценка на същите съдът намери, че при съставяне на акта за констатиране на нарушението и при издаване на наказателното постановление не са допуснати нарушения на процесуалните правила, водещи до отмяна на последното.

Спорът в материално-правния му аспект следва да се разреши в насока извода, че правилно е ангажирана административната отговорност на жалбоподателя.

От събраните по делото доказателства се установява, че доставчикът на медийни услуги ПП "АТАКА" (създаваща и разпространяваща телевизионна програма "АЛФА ТВ") е получил на 16.01.2012 г. искането на Валери Симеонов за предоставяне право на отговор и за предоставяне на запис на програма "АЛФА ТВ" излъчена на 08.01.2012 г. от 12:00 до 14:00 часа. Съгласно чл. 18, ал. 3 операторът е длъжен да осигури включването на отговора в следващото издание на същото предаване или в равностойно време до 24 часа след получаването на отговора. Като не е включил получения отговор в следващото издание на предаването или до 24 часа след получаването на отговора на Валери Симеонов, доставчикът на медийни услуги ПП "АТАКА" е извършил нарушение на чл.18 ал.3 от ЗРТ.

От доказателствата се установява и че първото писмо с искане на копие от записа на предаването, излъчено на 08.01.2012 г., е получено от ПП "АТАКА" на 16.01.2012 г. С две напомнителни писма, съответно получени на 30.01.2012 г. и на 12.03.2012 г., Валери Симеонов отново отправя искане на основание чл. 14, ал. 3 от ЗРТ за копие от запис на посочено от него предаване. С писмо вх. № 94-00-19 /19.04.2012 г. г-н Симеонов уведомява СЕМ, че исканият запис не му е предоставен.

Като не е предоставил копие от искания запис на лице, което твърди, че е било засегнато в предаване, излъчено по програма "АЛФА ТВ", доставчикът на медийни услуги ПП "АТАКА" е извършил нарушение на чл.14 ал.3 от ЗРТ.

На следващо място съдът намира, че санкциите са правилно определени съобразно разпоредбата на чл.126 ал.1 от ЗРТ и тъй като са в минималния предвиден размер и предвид забраната да се

влошава положението на наказания, съдът не **Намира** за необходимо да ги обсъжда.

По изложените съображения и на основание **чл.63 ал.1 от ЗАНН**, съдът

РЕШИ:

Потвърждава наказателно постановление **№ 34 от 03.07.2012г.**, издадено от председателя на Съвета за електронни медии, с което на ГП "Атака" е наложена имуществена санкция **в размер на 3 000 лева** за нарушение на чл.18 ал.3 от Закона за радиото и телевизията и имуществена санкция в размер на **3000 лева** за нарушение на чл.14 ал.3 от същия закон.

Решението подлежи на обжалване и **протест** в 14 дневен срок от съобщаването му на страните пред Административен съд – София.

РЕШЕНИЕТО Е ВЛЯЗЛО В ЗАКОННА СМЛА НА *24.07.12*
РАЙОНЕН СЪДИЯ
СЕКРЕТАР



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА
СЕКРЕТАР

[Handwritten signature]

*Изврш. 28 р. сев.
на 13.02.13г.*
[Handwritten signature]